

---

# ***Trelleborg Hadsten A/S***

Fabriksvej 17, 3000 Helsingør

## **Årsrapport for 2015**

---

CVR-nr. 15 01 30 87

Årsrapporten er fremlagt og  
godkendt på selskabets ordi-  
nære generalforsamling  
den 8 /6 2016

Søren Stenderup Jensen  
Dirigent



**pwc**

# Indholdsfortegnelse

Side

## **Påtegninger**

Ledespåtegning 1

Den uafhængige revisors erklæringer 2

## **Selskabsoplysninger**

Selskabsoplysninger 4

Ledelsesberetning 5

## **Årsregnskab**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 6

Balance 31. december 7

Noter til årsregnskabet 9

Regnskabspraksis 12

# Ledelsespåtegning

Bestyrelse og direktion har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Trelleborg Hadsten A/S.

Årsrapporten er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Årsregnskabet giver efter vores opfattelse et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Helsingør, den 31. marts 2016

## Direktion

Jan Wennberg  
adm. direktør

## Bestyrelse

Claes Evert Jörvall  
formand

Jan Wennberg

Ingrid Charlotta Grähs

# Den uafhængige revisors erklæringer

Til kapitalejeren i Trelleborg Hadsten A/S

## Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Trelleborg Hadsten A/S for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015, der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

## Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

## Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, og om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige, samt en vurdering af den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

# Den uafhængige revisors erklæringer

## Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

## Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den gennemførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

Hellerup, den 31. marts 2016

**PricewaterhouseCoopers**

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

*CVR-nr. 33 77 12 31*

Ulrik Ræbild  
statsautoriseret revisor

Mark Philip Beer  
statsautoriseret revisor

# Selskabsoplysninger

**Selskabet**

Trelleborg Hadsten A/S  
Fabriksvej 17  
3000 Helsingør

CVR-nr.: 15 01 30 87  
Regnskabsperiode: 1. januar - 31. december  
Hjemstedskommune: Helsingør

**Bestyrelse**

Claes Evert Jörvall, formand  
Jan Wennberg  
Ingrid Charlotta Grähs

**Direktion**

Jan Wennberg

**Revision**

PricewaterhouseCoopers  
Statsautoriseret Revisionspartnerselskab  
Strandvejen 44  
2900 Hellerup

**Koncernregnskab**

Selskabet indgår i koncernrapporten for moderselskabet Trelleborg AB..

Koncernrapporten for Trelleborg AB. kan rekvireres på følgende adresse:

Trelleborg AB  
P. O. Box 153  
Johan Kocksgaten 10  
SE 231 22 Trelleborg, Sverige

# Ledelsesberetning

## Hovedaktivitet

Selskabets aktivitet er udlejning af fast ejendom.

## Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et underskud på DKK 2.220.500, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på DKK 2.762.202.

## Kapitalberedskab

Selskabet er finansieret via koncernlån. Selskabets moderselskab Trelleborg Holding Danmark A/S har afgivet støtteerklæring frem til 31. december 2016. Det er ledelsens vurdering at det finansielle beredskab er tilstrækkeligt til at opretholde de påtænkte aktiviteter og aflægger derfor årsrapporten under forudsætning om fortsat drift.

## Begivenheder efter balancedagen

Der er ikke efter balancedagen indtruffet forhold, som har væsentlig indflydelse på bedømmelsen af årsrapporten.

## Resultatopgørelse 1. januar - 31. december

	Note	2015 DKK	2014 DKK
<b>Bruttotab</b>		<b>-1.075.951</b>	<b>-958.605</b>
Afskrivninger		-555.023	-805.116
Andre driftsomkostninger		<u>-1.156.211</u>	<u>0</u>
<b>Resultat før finansielle poster</b>		<b>-2.787.185</b>	<b>-1.763.721</b>
Finansielle indtægter	2	66.561	1.703
Finansielle omkostninger	3	<u>-208.931</u>	<u>-274.018</u>
<b>Resultat før skat</b>		<b>-2.929.555</b>	<b>-2.036.036</b>
Skat af årets resultat	4	<u>709.055</u>	<u>554.803</u>
<b>Årets resultat</b>		<b><u>-2.220.500</u></b>	<b><u>-1.481.233</u></b>

## Resultatdisponering

### Forslag til resultatdisponering

Foreslået udbytte for regnskabsåret		0	0
Overført resultat		<u>-2.220.500</u>	<u>-1.481.233</u>
		<b><u>-2.220.500</u></b>	<b><u>-1.481.233</u></b>



## Balance 31. december

### Aktiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Grunde og bygninger		10.083.143	16.832.013
<b>Materielle anlægsaktiver</b>	5	<b>10.083.143</b>	<b>16.832.013</b>
<b>Anlægsaktiver</b>		<b>10.083.143</b>	<b>16.832.013</b>
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser		9.756	0
Tilgodehavender hos tilknyttede virksomheder		1.309.504	1.316.500
Andre tilgodehavender		258.107	129.705
Selskabsskat		427.544	444.564
<b>Tilgodehavender</b>		<b>2.004.911</b>	<b>1.890.769</b>
<b>Omsætningsaktiver</b>		<b>2.004.911</b>	<b>1.890.769</b>
<b>Aktiver</b>		<b>12.088.054</b>	<b>18.722.782</b>

## Balance 31. december

### Passiver

	Note	2015 DKK	2014 DKK
Selskabskapital		13.610.000	13.610.000
Overført resultat		-10.847.798	-8.627.298
<b>Egenkapital</b>	<b>6</b>	<b>2.762.202</b>	<b>4.982.702</b>
Hensættelse til udskudt skat		285.419	566.930
Andre hensættelser		997.750	1.000.000
<b>Hensatte forpligtelser</b>		<b>1.283.169</b>	<b>1.566.930</b>
Gæld til tilknyttede virksomheder		7.882.583	11.873.980
Anden gæld		160.100	299.170
<b>Kortfristede gældsforpligtelser</b>		<b>8.042.683</b>	<b>12.173.150</b>
<b>Gældsforpligtelser</b>		<b>8.042.683</b>	<b>12.173.150</b>
<b>Passiver</b>		<b>12.088.054</b>	<b>18.722.782</b>
Kapitalberedskab	1		
Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser	7		
Andre hensatte forpligtelser	8		

# Noter til årsregnskabet

## 1 Kapitalberedskab

Selskabet er finansieret via koncernlån. Selskabets moderselskab Trelleborg Holding Danmark A/S har afgivet støtteerklæring frem til 31. december 2016. Det er ledelsens vurdering at det finansielle beredskab er tilstrækkeligt til at opretholde de påtænkte aktiviteter og aflægger derfor årsrapporten under forudsætning om fortsat drift.

	<u>2015</u> DKK	<u>2014</u> DKK
<b>2 Finansielle indtægter</b>		
Renteindtægter tilknyttede virksomheder	0	1.703
Renteindtægter i øvrigt	<u>66.561</u>	<u>0</u>
	<b><u>66.561</u></b>	<b><u>1.703</u></b>
<b>3 Finansielle omkostninger</b>		
Renteomkostninger tilknyttede virksomheder	203.687	269.114
Renteomkostninger i øvrigt	<u>5.244</u>	<u>4.904</u>
	<b><u>208.931</u></b>	<b><u>274.018</u></b>
<b>4 Skat af årets resultat</b>		
Årets aktuelle skat	-427.544	-444.564
Årets udskudte skat	<u>-281.511</u>	<u>-110.239</u>
	<b><u>-709.055</u></b>	<b><u>-554.803</u></b>

# Noter til årsregnskabet

## 5 Materielle anlægsaktiver

	Grunde og bygninger
	DKK
Kostpris 1. januar	27.897.532
Tilgang i årets løb	962.364
Afgang i årets løb	<u>-11.860.769</u>
Kostpris 31. december	<u>16.999.127</u>
Ned- og afskrivninger 1. januar	11.065.519
Årets afskrivninger	555.023
Tilbageførte ned- og afskrivninger på afhændede aktiver	<u>-4.704.558</u>
Ned- og afskrivninger 31. december	<u>6.915.984</u>
<b>Regnskabsmæssig værdi 31. december</b>	<b><u>10.083.143</u></b>

## 6 Egenkapital

	Selskabskapital	Overført resultat	I alt
	DKK	DKK	DKK
Egenkapital 1. januar	13.610.000	-8.627.298	4.982.702
Årets resultat	<u>0</u>	<u>-2.220.500</u>	<u>-2.220.500</u>
<b>Egenkapital 31. december</b>	<b><u>13.610.000</u></b>	<b><u>-10.847.798</u></b>	<b><u>2.762.202</u></b>

Selskabskapitalen har udviklet sig således:

	2015	2014	2013	2012	2011
	DKK	DKK	DKK	DKK	DKK
Selskabskapital 1. januar	13.610.000	13.600.000	13.600.000	13.600.000	13.500.000
Kapitalforhøjelse	<u>0</u>	<u>10.000</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>100.000</u>
<b>Selskabskapital 31. december</b>	<b><u>13.610.000</u></b>	<b><u>13.610.000</u></b>	<b><u>13.600.000</u></b>	<b><u>13.600.000</u></b>	<b><u>13.600.000</u></b>

## **Noter til årsregnskabet**

### **7 Eventualposter og øvrige økonomiske forpligtelser**

#### **Eventualforpligtelser**

Koncernens danske selskaber hæfter solidarisk for skat af koncernens sambeskattede indkomst.

### **8 Andre hensatte forpligtelser**

Hensættelse vedrører igangværende forureningssag på selskabets grund.

# Regnskabspraksis

## Regnskabsgrundlag

Årsrapporten for Trelleborg Hadsten A/S for 2015 er udarbejdet i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

Årsregnskab for 2015 er aflagt i DKK.

### Generelt om indregning og måling

Indtægter indregnes i resultatopgørelsen i takt med, at de indtjenes. Herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser, der måles til dagsværdi eller amortiseret kostpris. Endvidere indregnes i resultatopgørelsen alle omkostninger, der er afholdt for at opnå årets indtjening, herunder afskrivninger, nedskrivninger og hensatte forpligtelser samt tilbageførsler som følge af ændrede regnskabsmæssige skøn af beløb, der tidligere har været indregnet i resultatopgørelsen.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

### Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiell post. Hvis valutapositioner anses for sikring af fremtidige pengestrømme, indregnes værdireguleringerne direkte på egenkapitalen.

Tilgodehavender, gæld og andre monetære poster i fremmed valuta, som ikke er afregnet på balancedagen, måles til balancedagens valutakurs. Forskellen mellem balancedagens kurs og kursen på tidspunktet for tilgodehavendets eller gældens opståen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle indtægter og omkostninger.

Anlægsaktiver, der er købt i fremmed valuta, måles til kursen på transaktionsdagen.

# Regnskabspraksis

## Resultatopgørelsen

### Bruttotab

Med henvisning til årsregnskabslovens § 32 er nettoomsætningen ikke oplyst i årsrapporten.

### Nettoomsætning

Nettoomsætningen indregnes i resultatopgørelsen, såfremt levering og risikoovergang til køber har fundet sted inden årets udgang.

### Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger indeholder omkostninger til lokaler samt kontorhold mv.

### Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af materielle anlægsaktiver.

### Andre driftsindtægter/-omkostninger

Andre driftsindtægter og andre driftsomkostninger omfatter regnskabsposter af sekundær karakter i forhold til selskabets hovedaktivitet, herunder avance og tab ved salg af materielle anlægsaktiver.

### Finansielle poster

Finansielle indtægter og omkostninger indregnes i resultatopgørelsen med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

### Skat af årets resultat

Skat af årets resultat, som består af årets aktuelle skat og forskydning i udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat, og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Selskabet er sambeskattet med Trelleborg Holding Danmark A/S. Den danske selskabsskat fordeles mellem de sambeskattede danske selskaber i forhold til disses skattepligtige indkomster.

# Regnskabspraksis

## Balancen

### Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til at blive taget i brug.

Afskrivningsgrundlaget, der opgøres som kostpris reduceret med eventuel restværdi, fordeles lineært over aktivernes forventede brugstid, der udgør:

Bygninger	30 år
-----------	-------

Afskrivningsperiode og restværdi revurderes årligt.

### Tilgodehavender

Tilgodehavender indregnes i balancen til amortiseret kostpris, hvilket i al væsentlighed svarer til pålydende værdi. Der nedskrives til imødegåelse af forventede tab.

### Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet som følge af en begivenhed indtruffet senest på balance-dagen har en retslig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at der må afgives økonomiske fordele for at indfri forpligtelsen.

### Udskudte skatteaktiver og -forpligtelser

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gælds metode af midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser, opgjort på grundlag af den planlagte anvendelse af aktivet, henholdsvis afvikling af forpligtelsen.

Udskudte skatteaktiver, herunder skatteværdien af fremførselsberettiget skattemæssigt underskud, måles til den værdi, hvortil aktivet forventes at kunne realiseres, enten ved udligning i skat af fremtidig indtjening eller ved modregning i udskudte skatteforpligtelser inden for samme juridiske skatteenhed.

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat. Ændring i udskudt skat, som følge af ændringer i skattesatser, indregnes i resultatopgørelsen.



# Regnskabspraksis

## Aktuelle skattetilgodehavender og -forpligtelser

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster samt for betalte acontoskatter. Tillæg og godtgørelse under acontoskatteordningen indregnes i resultatopgørelsen under finansielle poster.

## Finansielle gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til amortiseret kostpris, der i al væsentlighed svarer til nominal værdi.

## Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter opført som forpligtelser udgøres af modtagne betalinger vedrørende indtægter i de efterfølgende regnskabsår.